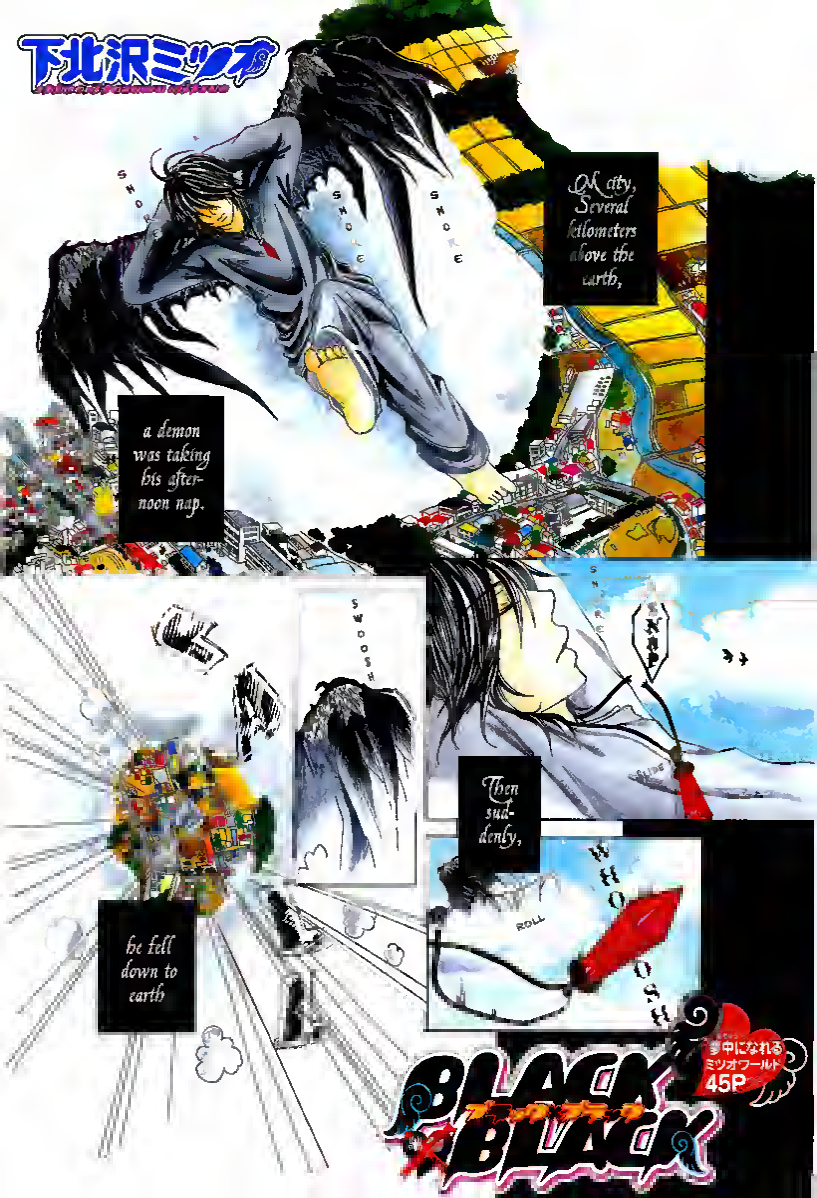
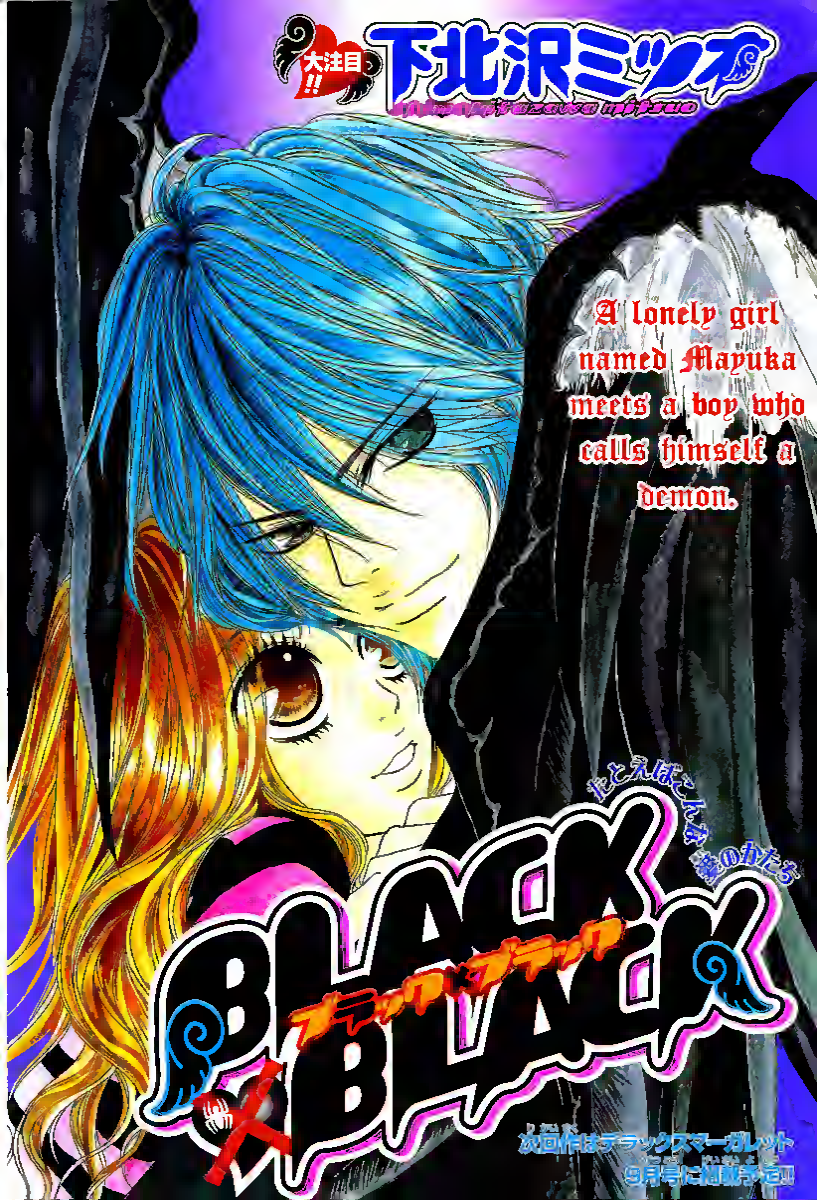
Shaman Azana Mitsuo
BLACK BLACK
CREDITS
Scanner: Sylvie
Translator: Lovenski
Proofreader: xenaiyan
Editor: Mayuna_Lolly
QC: ex Angela
http://www.esthetique-realm.net
http://www.esthetique-realm.net


SHOKE
SHOKE
SHOKE
Of city, Several kilometers above the earth,
a demon was taking his afternoon nap.
SWOOSH
Then suddenly,
KNIP
WHOOSH
ROLL
he fell down to earth
BLACK BLACK
ブラック ブラック
多中になれる ミソオフールド 45P


大注目!!
下北沢ミックス
A lonely girl named Mayuka meets a boy who calls himself a demon.
BLACK×BLACK
ブラック×ブラック
次回作はデラックスマーガレット
9月号に掲載予定!!

LONELY
.....
YEAH, LET'S GO!
I'LL GO, TOO
LET'S GO TO-GETHER
SHINE
LET'S ALL GO TO KARAOKE TOGETHER!
ha ha ha ha ha
.....
I was always alone
At school
...and even at home
I wanted to go, too
That's why
CLICK
...I want ...
CREAK
...some-body...

WHOOSH
...to take me away from here.
I was always wishing ...

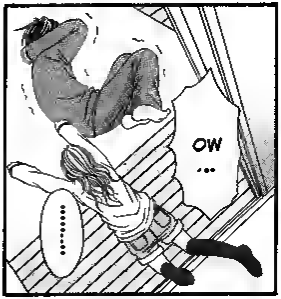
I'm glad I was able to carry him in my room.
SHORE
but he's not moving at all...
MOAN...
NNNN....
OH... HE MOVED
What should I do...
5
TURN TURN
WH-
WHAT-WHAT-WHERE AM I?!
I THOUGHT I WAS ASLEEP IN THE CLOUDS?
WHAT...
SLIP
THANK GOODNESS YOU WOKE UP
WHY..
I MEAN, WHO ARE YOU? WHAT HAPPENED TO ME?
WELL... THAT IS...
I want to know, too.

DON'T YOU REMEMBER?
.....
MY— MY NAME IS FUJISAWA MAYUKA.
YOU COLLAPSED IN FRONT OF MY HOUSE
turn
JEEZ...
TO BE TAKEN CARE OF BY A MERE HUMAN
HUH?
UM...
SLIDE
WHERE ARE YOU GOING?
THAT WAY IS THE BALCONY.

step
WHAT ARE YOU DOING?
UH... WAIT A MINUTE...
I'M GOING BACK.
BACK...
BACK WHERE?
This is the second floor.

UP THERE...
fall
SEE YA
grab
BANG
BECAUSE I'M A DEMON.

OW, OW... WHAT THE HELL ARE YOU DOING, YOU STUPID GIRL?!
Stupid girl, he said...
IF YOU FALL OFF, YOU'RE GOING TO GET HURT!


OW...
.....

OUCH...
WOAH

.....
BUT...

YOU DON'T EVEN HAVE WINGS..
YOU DON'T LOOK LIKE A DEMON

LIKE I SAID,
I'M A DEMON!
I CAN FLY.

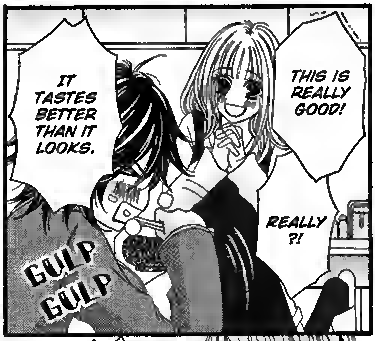
AHHHHH!
PULL
IT'S GONE! IT'S GONE! IT'S GOOOONE!
LOOK
SURPRISED
STRANGER
.....
TUREUK TUREUK
TUREUK TUREUK
grab
HEY, YOU!
WHEN YOU FOUND ME,
DID YOU SEE A PENDANT WITH A RED STONE?!
NOPE, I DIDN'T SEE ANY-THING LIKE THAT
AND ...
I HAVE A NAME IT'S MAYUKA
I DON'T CARE ABOUT THAT - HEH! NOTHING!
THIS IS AN EMER-GENCY!
SORRY

WITH-OUT IT, I'M...
DIZZY
WHAT?!
HOLD ON!
BAM
NOT AGAIN!
H-HEY, WAKE UP!
WHY DID HE COLLAPSE LIKE THIS?!
WORRY WORRY
SHAKE SHAKE
GRUMMMBLE
WAIT HERE... I'LL CALL AN AMBU-LANCE!
Was he just hungry?
HERE YOU GO.
WHAT'S THIS?
STEWED BEEF AND COOKED EGGS. IT'S DELICIOUS.

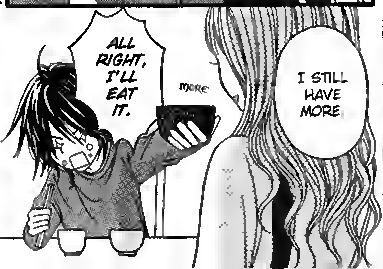
He probably hit his head hard somewhere!
This person
AFTER ALL, I'M A DEMON
HEH HEH
GRUMMBLE
It made him forget who he is.
Yes, that's probably it
Jeez
I DON'T WANT TO EAT ANYTHING CHEAP LIKE THAT!
BUT...
BESIDES, I COULD STILL LIVE WITHOUT EATING ANYTHING
THAT'S BECAUSE YOU DON'T LOOK LIKE A DEMON AT ALL
AND YOU'VE BEEN STARVING EVER SINCE YOU CAME HERE.
W... WELL BECAUSE...
DAMMIT, SHUT UP.
GRUMMBLE
That's why...
...he's acting so strangely
Poor thing
.....
YOU'RE PITYING ME RIGHT NOW, AREN'T YOU?
grumble
grumble
HERE...
HOLDS OUT

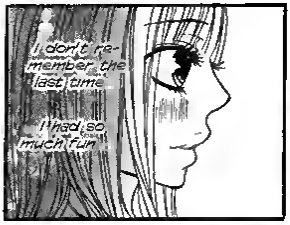
Trouble

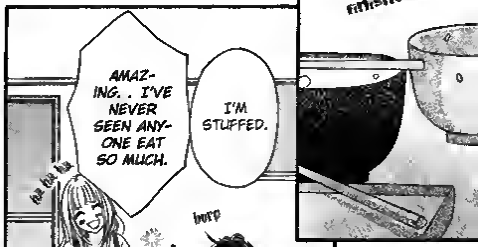
YOU SHOULD EAT ANYWAY.
YOU'LL FEEL BETTER


IT TASTES BETTER THAN IT LOOKS.
THIS IS REALLY GOOD!
REALLY?!
GULP GULP

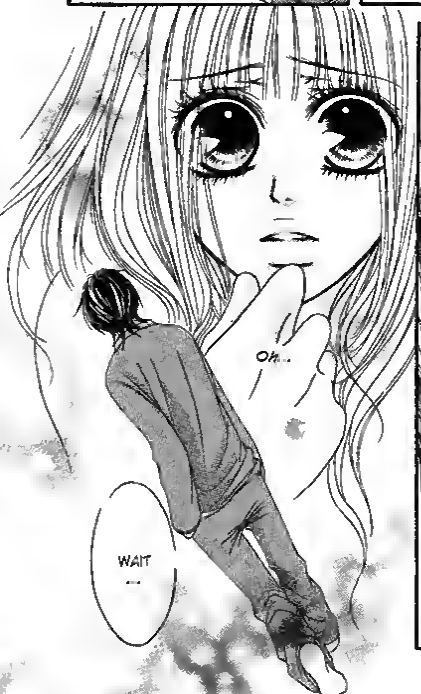
F... FINE.
BUT, I'LL ONLY EAT A LITTLE
SLURP
MUNCH
.....
IT'S GOOD.


ALL RIGHT, I'LL EAT IT.
I STILL HAVE MORE.
MORE


I don't remember the last time I had so much fun


finished
AMAZING. . I'VE NEVER SEEN ANYONE EAT SO MUCH.
I'M STUFFED.
burp
I TOLD YOU, I'M NOT HUMAN.

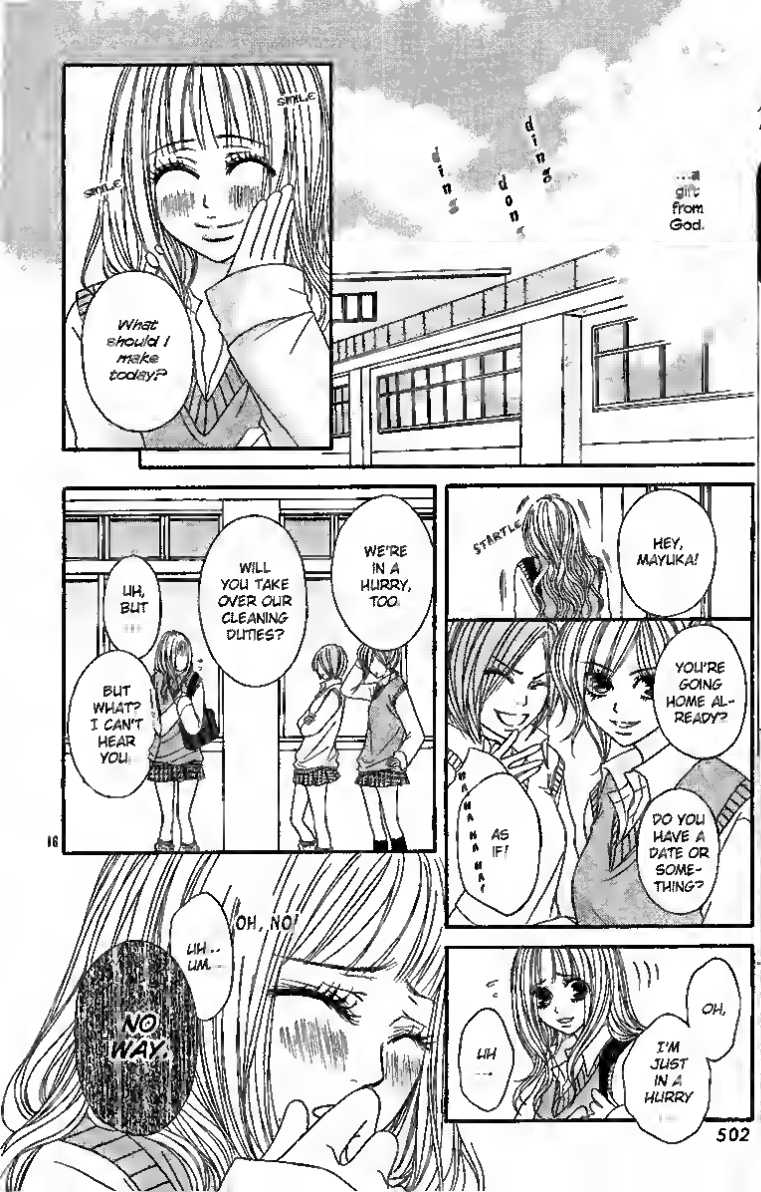
CLANK
STAND UP
UH, WHAT'S WRONG?


Oh..
WAIT ...

DO .. DO YOU HAVE A PLACE TO GO?
MY STOMACH IS FULL
I HAVE NO REASON TO STAY HERE.
ANYWHERE BUT HERE.

My heart was pounding but...
WILL YOU PLEASE STAY HERE ?
14
WELL, MY DAD AND MY MOM PASSED AWAY
I'M ALWAYS ALONE IN THIS HOUSE
Two years ago,
my parents died in a car accident
Ever since I got home,
this was the first time I ever had so much fun
The joyful life that I loved
disappeared

Ever since then,
SNIFF
I was alone.
15
CAN'T BE HELPED, I GUESS
I'LL STAY ONLY UNTIL I FIND MY PENDANT
OH, UH ...
WHAT'S YOUR NAME?
MAR-SHALL.
Say my name properly!
MASARU, HUH?
IT'S NOT MASARU... IT'S MAR-SHALL!
clean your ears!
Maybe Masaru is...
OKAY.


おたよりください
今、一番ほしいもの… それはタイムフロシキとトキメキ。
あて先▼〒101—8050 東京都千代田区一ツ橋2—5—10 集英社 ザ・マーガレット編集部気付 下北沢ミツオさま
SMILE
SMILE
What should I make today?
ding dong ding
...a gift from God.
STARTLE
HEY, MAYUKA!
YOU'RE GOING HOME ALREADY?
HAHAHAHA!
AS IF!
DO YOU HAVE A DATE OR SOMETHING?
OH,
I'M JUST IN A HURRY
UH ...
WE'RE IN A HURRY, TOO.
WILL YOU TAKE OVER OUR CLEANING DUTIES?
UH, BUT ...
BUT WHAT? I CAN'T HEAR YOU.
OH, NO!
UH.. UM..
NO WAY.
16
502

THIS GIRL...
...IS COMING WITH ME I'M TAKING HER HOME.
M-MASARU?
WHO IS THIS?
.....
I TOLD YOU, IT'S NOT MASARU.
WH-WHY ARE YOU HERE?
WHO THE HECK ARE YOU?!
YOU'RE NOT A STUDENT HERE! DON'T TALK TO US!
SHUT UP!
DON'T YOU DARE TALK TO ME!
WH... WHAT ...
stunned
HEY, LET'S GO
SPIN
LIH- OKAY.
HEY,
WAIT A MIN-UTE.
OH, I FOR-GOT TO MENTION SOME-THING.
STOP

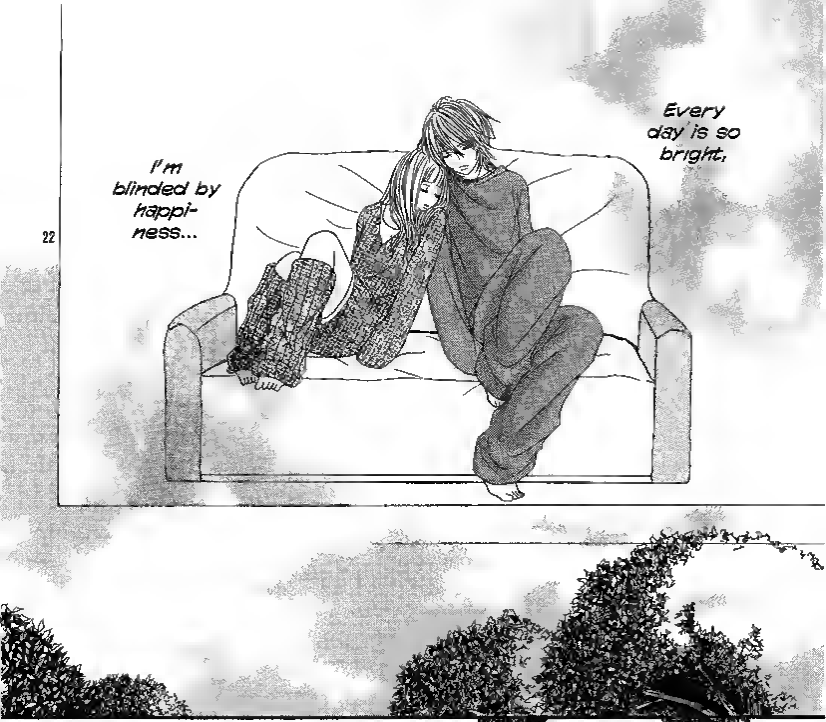
SHE'S MINE.
IF YOU LAY A FINGER ON HER, THIS WON'T BE THE LAST TIME YOU SEE ME!
We're sunny!
Did you come here to pick me up?
Maeru...
ARE YOU ALWAYS PUSHED AROUND LIKE THAT?
HUH?

WHY DON'T YOU TALK BACK?
AREN'T YOU UPSET?
YES, BUT
I'M KIND OF SLOW
JEEZ
YOU'RE A HASSLE
.....
WAIT A MINUTE
HOW DID YOU FIND ME? I DIDN'T TELL YOU WHERE I WAS.
.....
I FOLLOWED YOUR SMELL
SMELL?
BY THE WAY
SNIFF
SNIFF
Like a dog
DO YOU ALWAYS COME HOME THIS LATE?
HUH?
OH... YES
TURN
COULD IT BE...
...YOU'RE LONELY WITHOUT ME?
I'M FREAKIN' HUNGRY! I'M NOT LONELY WITHOUT YOU!
ARE YOU TRYING TO KILL ME?!

Hungry?
BUT I GAVE YOU DIRECTIONS,
TO THE CONVENIENCE STORE AND I ALSO LEFT YOU SOME MONEY.
AS IF I WOULD EAT THOSE!
Cough
.....
I WANT TO EAT WHAT YOU'RE COOKING TODAY.
I WON'T EAT ANYTHING ELSE
COOK UNTIL YOU'RE WORN OUT!
YOU HEAR ME?
COOK WITH ALL YOUR STRENGTH!
DON'T LAUGH AT ME!
hee hee hee
He's being such a baby.
20

At school I'm always alone,
but Masaru always comes to pick me up from school.
Being with Masaru is a lot of fun.
I lose track of time.

but I'm really happy


I'm blinded by happi-ness...
Every day is so bright,

I'M HUNGRY. WHAT ARE YOU MAKING TODAY?
WE'RE GOING TO HAVE SOME MEAT!
MEAT?
YES TODAY IS TIME-SAVING DAY.. AND, IT'S CHEAP
WE DON'T HAVE TO HURRY... IT OPENS AT FIVE.
ALL RIGHT, LET'S BUY IT!
WAHHHH
SURPRISED

BAL-LOON ?
BAL-LOON ...
BAL-LOON ?
OH
IT'S STUCK ON THAT BRANCH
wahhhh
wahhhh
OH, IT WAS ONLY A KID
He sur-prised me.
HEY!
WHAT'S WRONG? ARE YOU LOST?
WHAT ARE YOU DOING?! WHAT ABOUT MY MEAT?!
MY... MY...
MASARU, CAN YOU CLIMB TREES?
YOU WANT ME TO GET IT?!
I'M A DEMON... I DON'T HELP HUMANS!
FINE, FINE I JUST HAVE TO GET THE STUPID THING. DAMN.
point
M-MASARU WHAT ARE YOU DOING?
HUH?

FLOAT
FLOAT
FLIP
FLIP
SHAKE
SHAKE
HUH?
24
FLOAT
HUH?!
MY BEAR CAME BACK!
Just now...
Yeah... just don't let it go again.
Thank you, onii-chan!
Can it be...
MASARU

YOU'RE REALLY A DEMON, AREN'T YOU...
HUH?
WHAT ARE YOU SAYING?
I TOLD YOU I'M A DEMON
SO IT WAS THE TRUTH?
BUT,
BY TOMORROW, MY POWERS ARE GOING TO DISAP-PEAR
HUH? WHAT DO YOU MEAN THAT THEY'LL DISAP-PEAR?
BECAUSE I LOST THE STONE...
STONE...
YOU MEAN THE RED PENDANT YOU WERE TALKING ABOUT?
YES
THE PERSON WHO HAD THE STONE SAID...
...IF I LOST THE STONE, I'D LOSE MY WINGS AND IF I DON'T HAVE THE STONE FOR A MONTH, MY WINGS ARE PERMANENTLY REMOVED.
TOMORROW'S THE LAST DAY...

how did you become a demon?
HEY, WAKE UP ALREADY.
Then
I WAS ORIGINALLY HUMAN, TOO.
HUH?
I TURN BACK INTO A HUMAN.
NOTHING.
WHAT HAPPENS WHEN YOU LOSE YOUR POWERS?
.....

knock
knock
HEY
I'M HUNGRY
GRUMBLE
GRUMBLE
CLICK
.....
YOU'RE STILL SLEEPING
FLIP
WAKE UP!
YOU STILL HAVEN'T COOKED BREAK-FAST! HURRY UP!
C... COLD
HUH?
CAN?
NNNN
PANT
PANT
.....
HEY
WH... WHAT'S GOING ON?
PANIC
ARE YOU ...
HURT SOME-WHERE ?
PANIC
PANIC
DO YOU FEEL PAIN?

WHAT...
WHAT THE HELL AM I SUPPOSED TO DO?!
JEEZ... THIS IS WHY I DON'T LIKE HUMANS!
I DON'T KNOW WHAT TO DO!
MA..SARU...
.....
pant
pant
pant
...SARU...
DON'T GO...ANYWHERE
P...PLEASE
JEEZ...
CAN'T BE HELPED...

29
I THOUGHT I HAD A FEVER.
HUH? I...
GASP!
MUST HAVE BEEN MY IMAGINATION...
SQUISH

MASARU?
HUH?
30
WHY ARE YOU SLEEPING HERE?
tap tap
MASARU, YOU'RE GOING TO CATCH A COLD
I thought I had a fever...
Could it be...
.....
HE'S WARM

I remember it vaguely
He took my fever
YOU SAID YOU NEVER HELP HUMANS
That is
SQUEEZE
MASARU ...
"I'll stay until I find my stone"
If you found your stone ...
Were you always protected by me?

I wonder if Masaru's been sleeping all this time?
CLICK
shake
shake
...would you leave me?
HUH?

Maybe...
A red stone.
TH—
THIS IS—

SHINE
Hum
WAITING...
flap flap flap flap flap flap
SURPRISE
IMPATIENT
IMPATIENT
SHE'S LATE! WHAT'S TAKING HER SO LONG?!
MAN, I'M SO BORED.
DAMMIT
slide
flap
IT CAME FROM OUTSIDE
WHAT WAS THAT NOISE?

FLAP
FLAP
M...
M SARU!
WHAT SHOULD I DO?!
WHAT ...
YOU ....
WHY ....
DID YOU ....

BE-SIDES,
YOUR WINGS HAVE MORE FEATHERS THAN MINE ...
WHY DID YOU PICK IT UP?!
I'M SORRY !
I FOUND IT IN THE BUSHES ...
WHEN I PICKED IT UP, WINGS STARTED GROWING ...
OH, WELL I'M GOING DOWN-STAIRS.
YOU CAN COME DOWN NOW, TOO
I DON'T KNOW HOW TO COME DOWN..
Heh.
.....
N... NO WAY!
IT'S ALL RIGHT.
SHOULD I LET GO OF THE STONE?
STUPID ...
IF YOU LET GO OF THE STONE YOU'RE GOING TO FALL TO THE GROUND !
COME DOWN SLOWLY
SLOWLY ..

MASARU
ALL RIGHT, SLOWLY...
REACH
.....
NO...
NO
WHAT ARE YOU SAYING?
HURRY UP
I don't want to.
HEY...
BUT IF YOU KEEP ON LIKE THIS,
THEN YOU'LL NEVER BE ABLE TO RETURN.
AND THEN, YOU'RE GOING HOME TO THE SKY RIGHT?
BECAUSE IF I GO TO YOU,
YOU'LL HAVE YOUR WINGS BACK.

FINE ...
I DON'T WANT TO GO BACK
I'LL BE ALONE, ANYWAY
IF MASARU ISN'T HERE,
THEN ANYWHERE I GO IS THE SAME TO ME ..
I don't want to be alone...
STEP UP
IDIOT ...
DON'T SAY STUPID THINGS LIKE THAT.
BE-CAUSE I...

Masaru
SQUEEZE
DON'T GO
I DON'T WANT TO BE ALONE.
BE-CAUSE WITH-OUT YOU,
I WON'T BE ABLE TO LIVE.

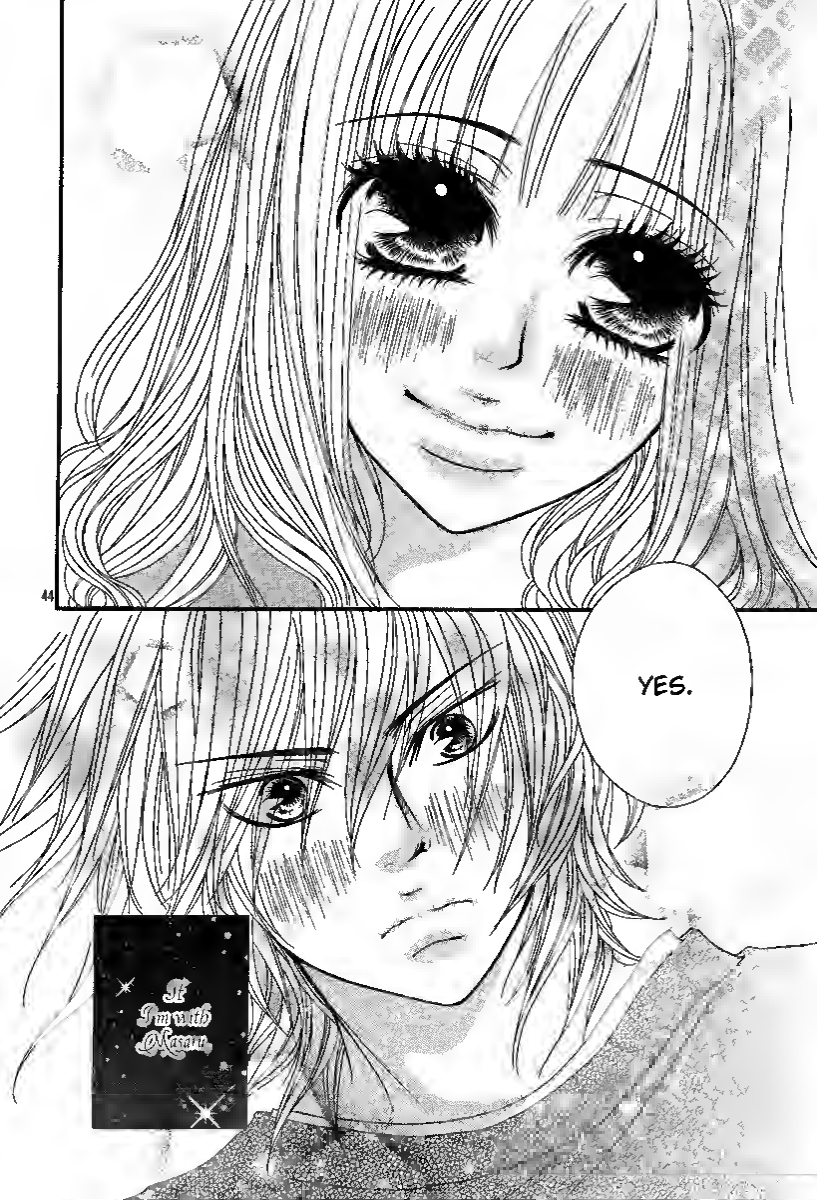
THE WINGS AND THE POWER HELPED ME FORGET MY LONELINESS
BUT, I WAS ALWAYS ALONE IN THE SKY, TOO.
NO
THAT IS, UNTIL I GOT THAT STONE ...
I WAS ALONE, TOO.
I THOUGHT THAT THIS STONE WAS MY SAVIOR,
OR A GIFT FROM GOD...
BUT NOW,
I'M SO SCARED OF BEING ALONE.
ESPECIALLY SINCE THE TIME I'VE SPENT WITH YOU WAS SO WONDERFUL...

Masaru
to me,
I WON'T LEAVE YOU.
I'LL ALWAYS BE WITH YOU
SNIFF
I... I ALSO..
ENJOYED SPENDING TIME WITH YOU, MASARU. I WAS SO HAPPY.
you're a gift...
...from God.
I'LL ALWAYS BE BY YOUR SIDE.

RUSTLE
RUSTLE
CRASH
Don't 'heh' me!
I'm on the ledge!
FALL
UH-OH, MY POWERS JUST DISAPPEARED.
!?
TEETER
CLINK
HEAVY!
HEY HEY
YOUR WINGS ARE GONE
WHERE'S THE STONE?
SHAKE
SHAKE
SHAKE
OH, IT FELL
Heh...

OW...
GRAB
Y... YEAH
HEY, ARE YOU HURT?
HUH?
WERE HUMANS ALWAYS THIS WEAK?
Ouch...
SQUEEZE
M... MASARU ?

WILL YOU ALWAYS BE WITH ME?
I DON'T HAVE ANY-THING
I'VE LOST MY WINGS,
AND I'VE LOST MY POWERS.
WILL YOU STILL
...STAY BY MY SIDE?


44
YES.
If I'm with Kaoru

then,
I'll always be able to smile
I will be able to overcome any trouble.
I know I will...
45
After all,
I'm not alone anymore.
surprised
OH, MAN, I'M HUNGRY.
END